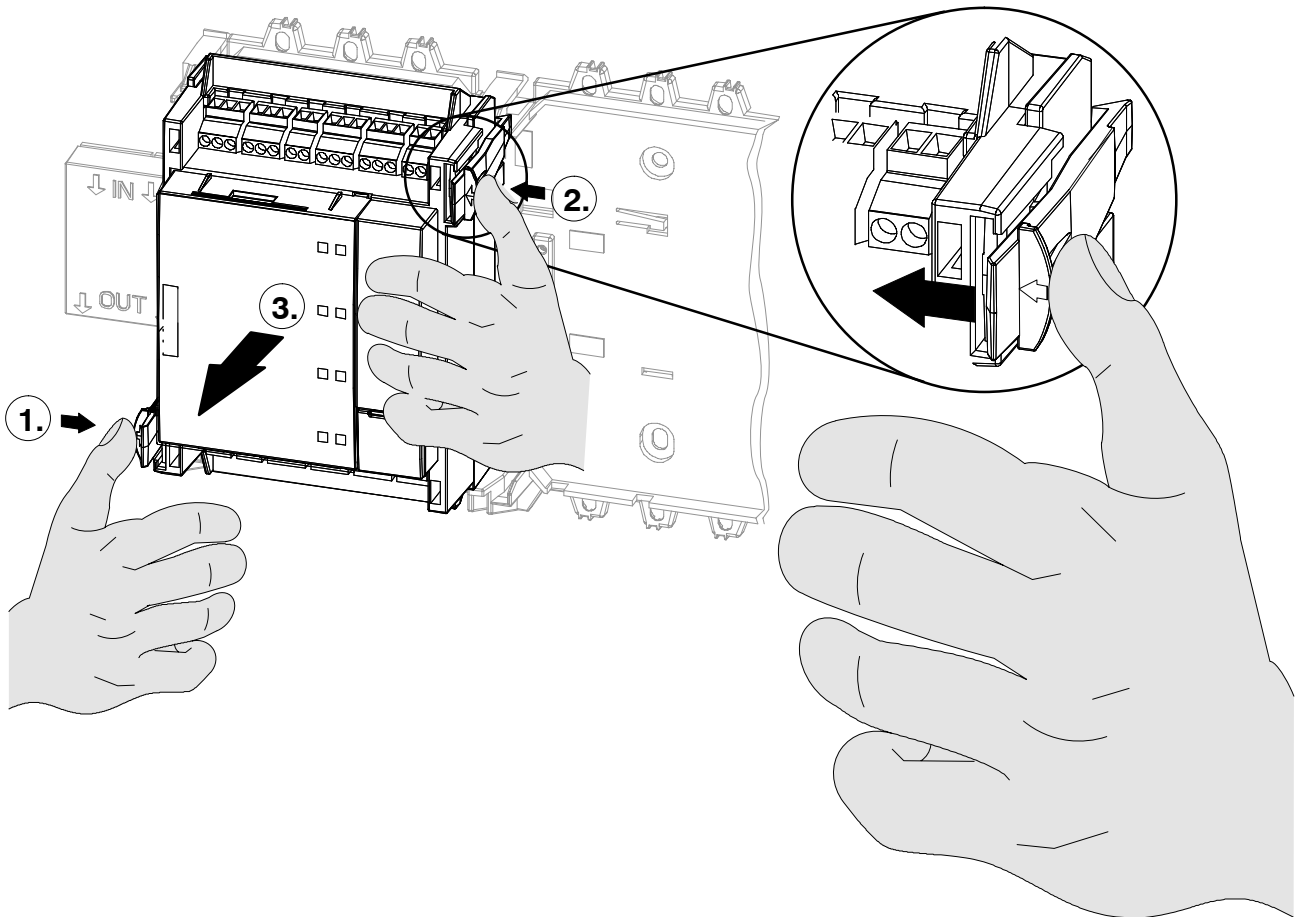
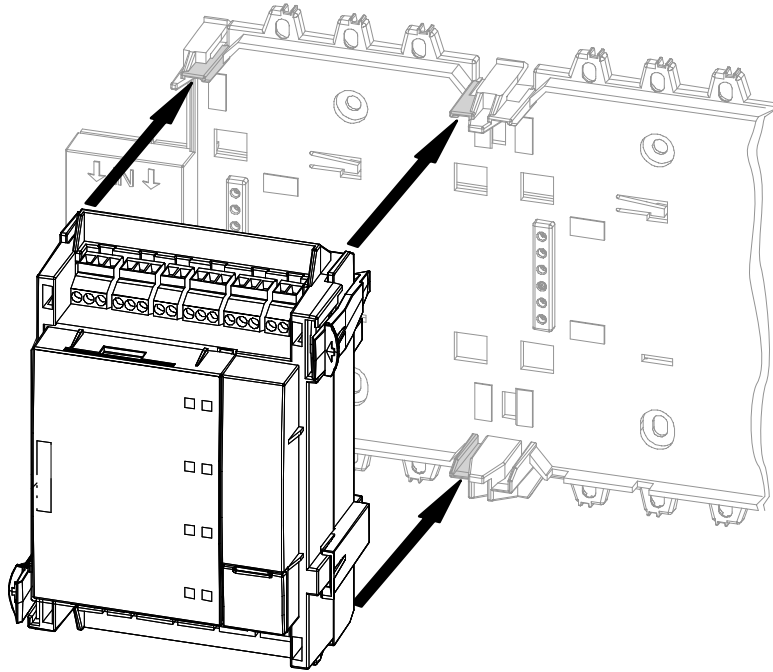
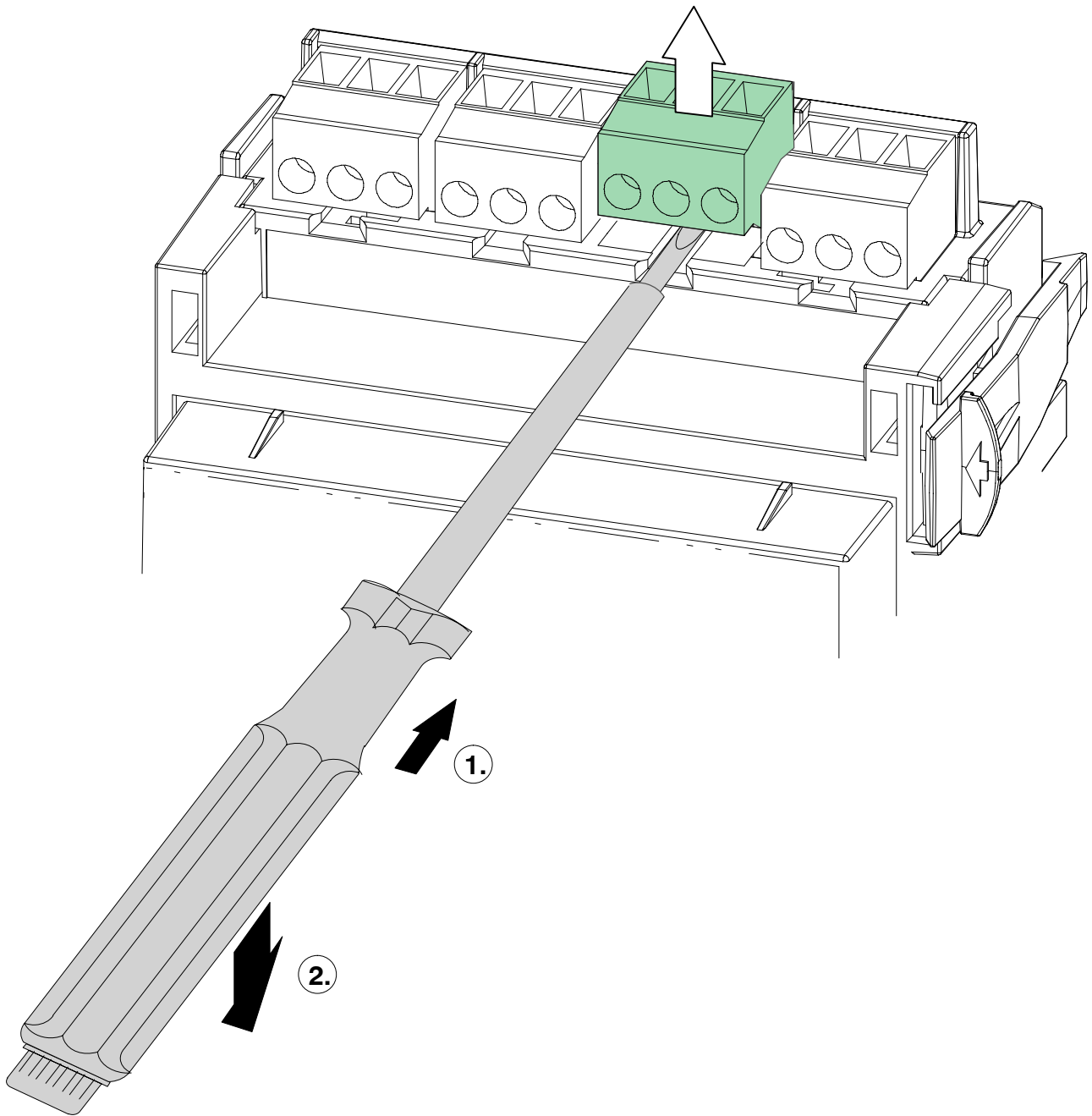


- AL** **Pershkrimi i pajisjes / Manual i instalimit**
Moduli input/output (dalje/hyrje)
- BG** **Описание на продукта / Инструкција за монтаж**
Входно-изходен модул
- CZ** **Popis produktu / Instalační manuál**
Vstupní/výstupní modul
- D** **Produktbeschreibung / Montageanleitung**
Open Collector Modul mit 8 Ein-/Ausgängen
- DK** **Produktbeskrivelse / Installationsmanual**
Indgangs-/udgangsmodul
- E** **Descripción del Producto / Manual de Instalación**
Módulo de entrada/salida
- EST** **Toote kirjeldus / Monteerimisjuhised**
Sisend/väljund moodul
- F** **Description de produit / Manuel d'installation**
Module d'entrée/sortie
- FIN** **Tuotekuvaus / Asennusohjeet**
Tulo/ulostulomoduuli
- GB** **Product description / Installation manual**
Input/Output module
- GR** **Περιγραφή προϊόντος / Οδηγίες συναρμολόγησης**
Δομοστοιχείο εισόδων/εξόδων
- H** **Termékleírás / Telepítési kézikönyv**
Bemenő/kimenő modul
- HR** **Opis proizvoda / Priručnik za instaliranje**
IOP 0008 A ulazni/izlazni modul
- I** **Descrizione prodotto / Manuale di installazione**
Modulo ingresso/uscita
- LT** **Gaminio aprašymas / Surinkimo instrukcija**
Įvesties/išvesties modulis
- LV** **Izstrādājuma apraksts / Montāžas norādījumi**
Ieejas/izejas modulis
- N** **Produktbeskrivelse / Monteringsinstruksoner**
Inn-/utgangsmodul
- NL** **Productomschrijving / Installatiehandleiding**
Ingang/uitgang-module
- P** **Descrição de Produto / Manual de Instalação**
Módulo de entrada/saída
- PL** **Opis produktu / Instrukcja instalacji**
Moduł wejścia / wyjścia
- RO** **Prospecte / Manual de Instalara**
Modul de intrare/iesire
- RUS** **Техническое описание / Инструкция по установке**
Модуль входа/выхода
- S** **Produkt beskrivning / Installation manual**
In-/utgångsmodul
- SCG** **Opis proizvoda / Instalacijski priručnik**
Ulazni/izlazni modul
- SLO** **Opis izdelka / Priročnik za montažo**
Vhodni/izhodni modul
- TR** **Ürün tanımı / Kurulum kılavuzu**
Giriş /çıkış OC modülü





IOP 0008 A ⇒ PRS 0002 A / PRD 0004 A

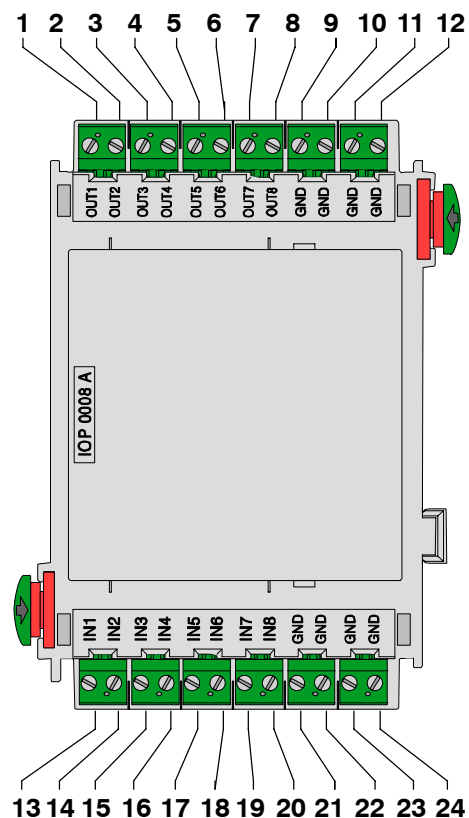


Përshkrimi i funksioneve

- Moduli input/output (dalje/hyrje) jep 8 hyrje të pavarura digjitale për manipulimin e sinjaleve me TTL-level dhe 8 kolektor-hapur daljesh për përdorimin individual të indikatorit.

Rrjeti

Poz.	Marka	Lidhje
1	OUT1	8 Outputs (Dalje) me një voltazh maksimal të pranueshëm prej 35 V DC me 1.5 A rrymë të kufizuar (rryma nominale e ngarkesës ID 0,7 A) për dalje
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Tokë
13	IN1	8 Inputs (Hyrjet) me një tension maksimal në hyrje prej 5 V DC me 0,1 mA për hyrje
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Tokë



Karakteristika teknike

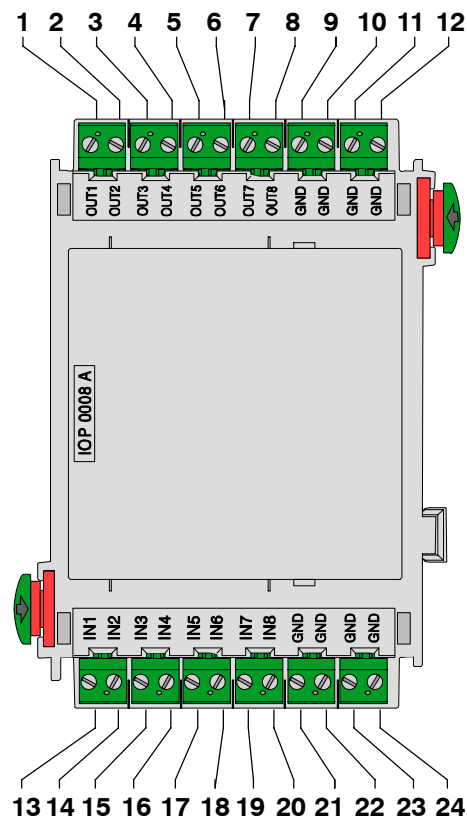
Tensioni i hyrjes (min. - max.)	20 mA në 24 V DC
Konsumi maksimal i rrymës	15 mA në 5 V DC
Konsumi maksimal i rrymës	700 mA (i mbrojtur nga lidhjet e shkurtëra, $I_{max} = 1,5 A$)
Gjatësia maksimale e linjave	3 m (3,28 jard)
Klasa e sigurisë	IEC 60950 / EN 60950
Mbrojtja EMI / EMC	EN 50081-1 / FCC Part 15
Klasa e mbrojtjes	IP 30 si për IEC 60529
Temperatura e lejueshme e funksionimit	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Temperatura e lejueshme e magazinimit	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Lagështia relative e lejueshme	max. 95% nuk kondenson
Materiali dhe ngjyra e folesë	ABS plastik Polylak PA-766 (UL94 V-0), antracit gjysëm i shndritshëm, RAL 7016
Dimensionet (Lart. x Gjer. x Gjat.)	përafërsisht 127 x 96 x 60 mm (7,9 x 3,9 x 1,6 inç)
Pesha	përafërsisht 150 g (5,3 oncë)

Функционално описание

- Входно-изходният модул съдържа 8 независими цифрови входа за използване като отделни индикатори.

Електрическа монтажна схема

Поз.	Означение	Свързване
1	OUT1	8 изхода с максимално напрежение на поддържане 35 V DC при ограничение на тока 1,5 A (номинален ток на натоварване 0,7 A) на изход
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Земя
13	IN1	8 входа с максимално входно напрежение 5 V DC при 0,1 mA на вход
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Земя



Техническа спецификация

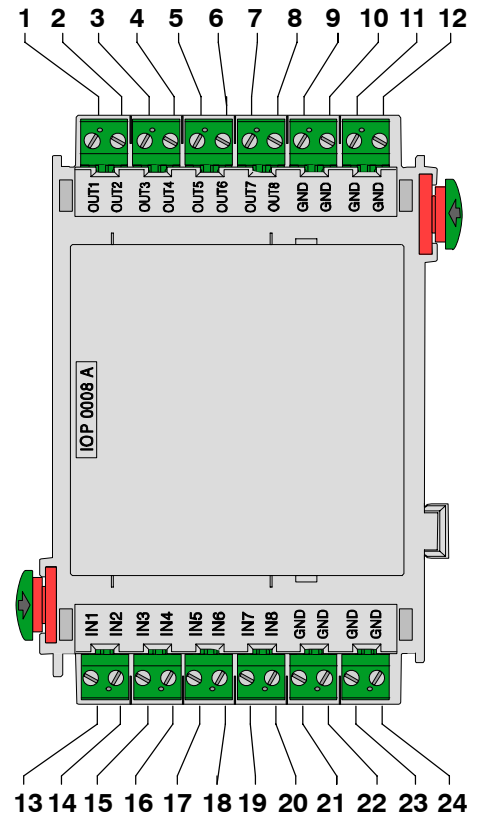
Входно напрежение (мин. - макс.)	20 V DC - 30 V DC
Максимално потребление на ток	15 mA при 5 V DC
Максимален изходен ток	700 mA (защитен срещу късо съединение, $I_{max} = 1,5 A$)
Максимална дължина на линиите	3 м
Клас на безопасност	II съгласно IEC 60950 / EN 60950
Защита за EMI / EMC	EN 50081-1 / FCC Част 15
Клас на защита	IP 30 съгласно IEC 60529
Работна температура	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Температура на съхранение	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Допустима относителна влажност	макс. 95% без кондензация
Материал и цвят на корпуса	ABS пластмаса Polyloc PA-766 (UL94 V-0), полугланцов антрацит, RAL 7016
Размери (В x Ш x Д)	прибл. 127 x 96 x 60 мм
Тегло	прибл. 150 г

Popis funkcí

- Vstupní/výstupní modul má 8 nezávislých digitálních vstupů pro zpracování signálů úrovně TTL a 8 výstupů otevřeného kolektoru pro použití při individuální indikaci.

Kabeláž

Poz.	Označení	Připojení
1	OUT1	8 výstupů s maximálním trvalým stejnosměrným napětím 35 V při omezení proudu 1,5 A (nominální zatěžovací proud I_D 0,7 A) na výstup
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Uzemnění
13	IN1	8 vstupů s maximálním vstupním stejnosměrným napětím 5 V při 0,1 mA na vstup
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Uzemnění



Technické údaje

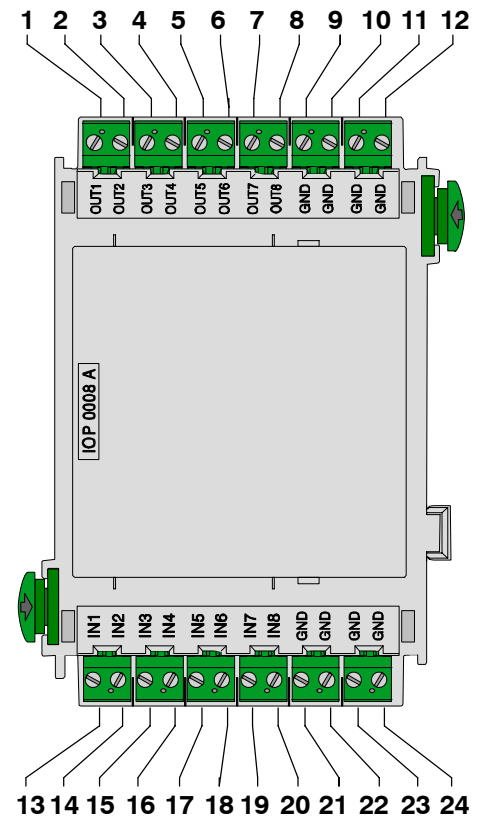
Vstupní napětí (min. - max.)	20 V stejnosm. - 30 V stejnosm.
Maximální spotřeba proudu	15 mA při 5 V stejnosm.
Maximální pohlcovaný proud	700 mA (ochrana proti zkratu, $I_{max} = 1,5 A$)
Maximální délka řádků	3 m
Třída bezpečnosti	II podle IEC 60950 / EN 60950
Ochrana EMI / EMC	EN 50081-1 / FCC Část 15
Krytí	IP 30 podle IEC 60529
Provozní teplota	-5 °C . . . 50 °C
Skladovací teplota	-20 °C . . . 60 °C
Přípustná relativní vlhkost	maximálně 95% nekondenzující
Materiál a barva krytu	plast ABS Polylac PA-766 (UL94 V-0), pololesklá antracitová, RAL 7016
Rozměry (v x š x h)	přibl. 127 mm x 96 mm x 60 mm
Hmotnost	přibl. 150 g

Funktionsbeschreibung

Das Modul verfügt über 8 unabhängige digitale Eingänge und über 8 Open-Collector-Ausgänge für individuelle Anzeigen.

Klemmenbelegung

Pos.	Beschr.	Anschluß
1	OUT1	8 Ausgänge mit einer max. Spannung von 35 V DC bei 1,5 A pro Ausgang (nominal 0,7 A).
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Masse
13	IN1	8 Eingänge mit einer max. Spannung von 5 V DC bei 0,1 mA, pro Eingang
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Masse



Technische Daten

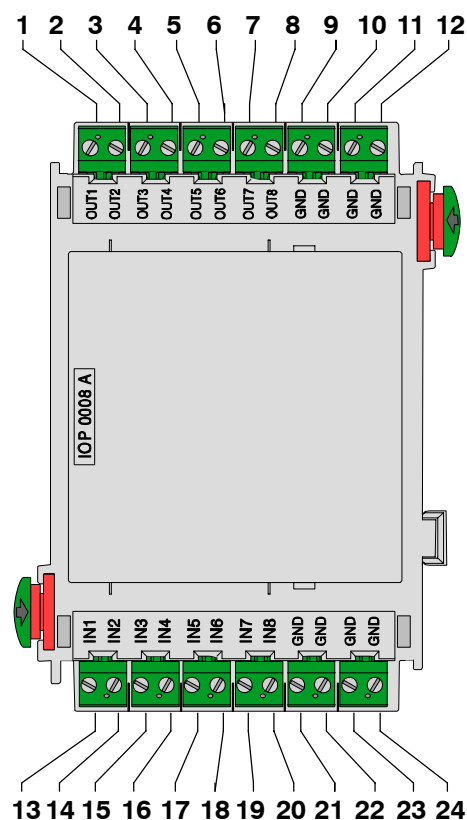
Eingangsspannung (min - max)	20 V DC - 30 V DC / 5 V DC \pm 5%
Maximale Stromaufnahme	15 mA bei 5 V DC
Ausgangsstrom	700 mA (kurzschlußgeschützt, $I_{\max} = 1.5A$)
Maximale Leitungslänge	3 m (3.28 yards)
Sicherheitsklasse	II nach IEC 60950 / EN 60950
EMV-Störfestigkeit	EN 50081-1 / FCC Part 15 / EN 50130-4
EMV-Störaussendung	EN 50081-1 / FCC Part 15 / EN 50081-1
Schutzklasse	IP 30 nach IEC 60529
Zulässige Betriebstemperatur	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Zulässige Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Zulässige relative Feuchte	max. 95% nicht kondensierend
Gehäusematerial und Farbe	ABS Kunststoff, Polylac PA-766 (UL94 V-0), seidenmatt anthrazit, RAL 7016
Abmessungen(H x B x T)	ca. 127 x 96 x 60 mm (5.0 x 3.8 x 2.4 inches)
Gewicht	ca. 150 g (5.3 ounces)

Funktionsbeskrivelse

- Indgangs-/udgangsmodul har 8 uafhængige digitale indgange, der kan håndtere signaler med TTL-niveau og 8 åbne udgange, der kan bruges til individuel indikation.

Kabelføring

Pos.	Afmærkning	Tilslutning
1	OUT1	8 udgange med maks. selvstændig spænding på 35 V DC ved 1,5 A strømbegrænsning (nominel belastningsstrøm I _D 0,7 A) pr. udgang
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Jord
13	IN1	8 indgange med en maks. indgangsspænding på 5 V DC ved 0,1 mA pr. indgang
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Jord



Tekniske specifikationer

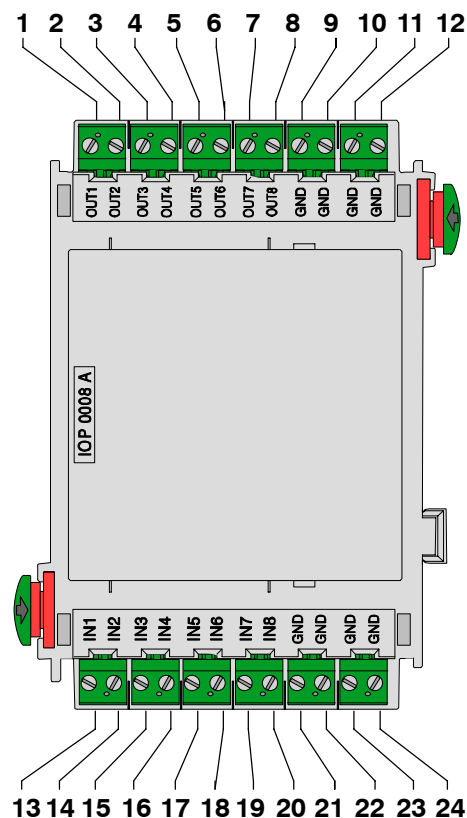
Indgangsspænding (min. - maks.)	20 V DC - 30 V DC
Maks. strømforbrug	15 mA ved 5 V DC
Maks. sink current	700 mA (kort beskyttet, I _{maks} = 1,5 A)
Maks. linjelængde	3 m (3,28 yards)
Sikkerhedsklasse	II i henhold til IEC 60950 / EN 60950
EMI / EMC beskyttelse	EN 50081-1 / FCC del 15
Beskyttelsesklasse	IP 30 i henhold til IEC 60529
Driftstemperatur	-5 °C . . . 50 °C
Opbevaringstemperatur	-20 °C . . . 60 °C
Tilladt relativ luftfugtighed	maks. 95% ikke kondenserende
Kabinetmateriale og -farve	ABS plast Polylac PA-766 (UL94 V-0), halvgloss antracit, RAL 7016
Dimensioner (H x B x D)	ca. 127 x 96 x 60 mm
Vægt	ca. 150 g

Descripción de las funciones

- El módulo de entrada/salida proporciona 8 entradas digitales independientes para el manejo de señales con nivel TTL y 8 salidas de colector abierto de indicación individual.

Cableado

Pos.	Marcación	Conexión
1	OUT1	8 salidas con una tensión de mantenimiento de 35 V DC con un límite de corriente de 1,5 A (carga de corriente nominal de ID 0,7 A) por salida
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Tierra
13	IN1	8 entradas con una tensión de entrada máxima de 5 V DC a 0,1 mA por entrada
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Tierra



Especificaciones técnicas

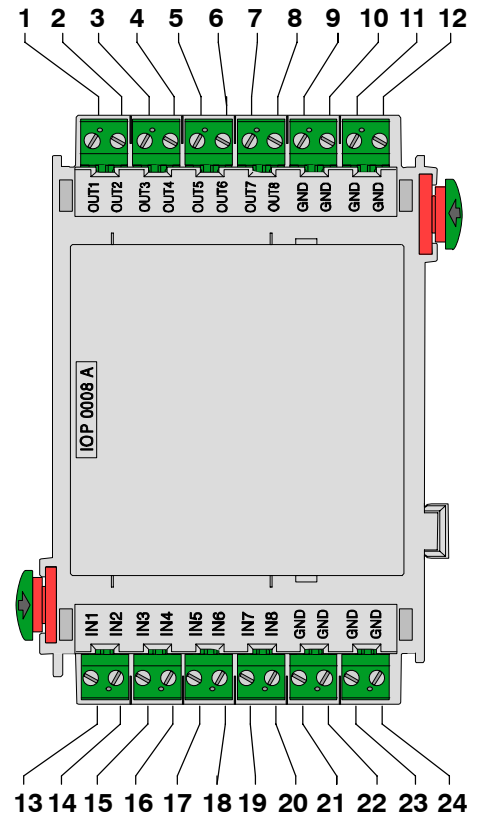
Tensión de entrada (mín. - máx.)	20 V DC - 30 V DC
Consumo máximo de corriente	15 mA a 5 V DC
Corriente máxima absorbida	700 mA (protegida contra cortocircuito, $I_{\text{máx}} = 1,5 \text{ A}$)
Longitud de línea máxima	3 m (3,28 yardas)
Clase de seguridad	II según IEC 60950 / EN 60950
Protección EMI / EMC	EN 50081-1 / FCC Parte 15
Clase de protección	IP 30 según IEC 60529
Temperatura de funcionamiento	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Temperatura de almacenamiento	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Humedad relativa permitida	máx. 95% sin condensación
Material y color de la carcasa	Plástico ABS Polyloc PA-766 (UL94 V-0), antracita semibrillante, RAL 7016
Dimensiones (A x A x P)	aprox. 127 x 96 x 60 mm (5,0 x 3,8 x 2,4 pulgadas)
Peso	aprox. 150 g (5,3 onzas)

Funktsionaalne kirjeldus

- Sisend/väljund moodul pakub 8 sõltumatut digitaalset sisendit signaalide töötlemiseks TTL-tasemel ning 8 avatud kollektoriga väljundit iseseisvaks kasutamiseks.

Juhtmete ühendamine

Jrk. nr.	Markeering	Liides
1	OUT1	8 Väljundit maksimaalse pideva pingega 35 VDC voolutugevuse piirmääraga 1,5 A (nominaalne voolutugevus ID 0,7 A) väljundi kohta
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Maandus
13	IN1 -	8 Sisendit maksimaalse sisendpingega 5 V DC, 0,1 mA sisendi kohta
14	IN2 -	
15	IN3 -	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Maandus



Tehniline kirjeldus

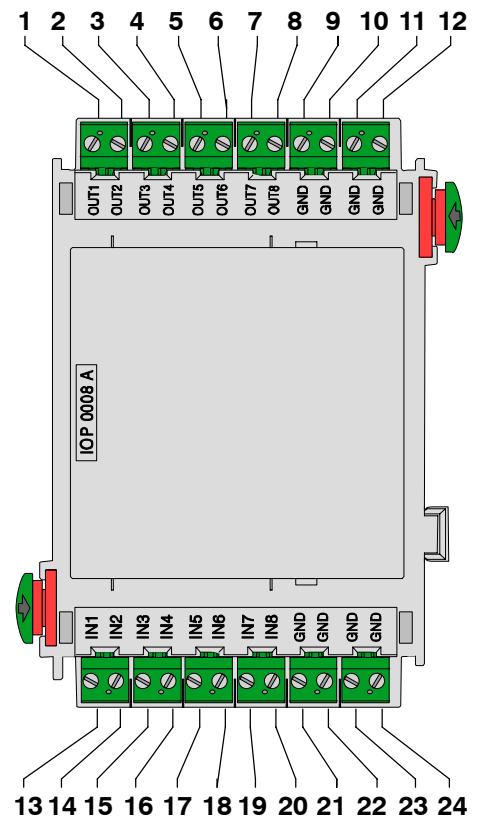
Sisendpinge (min. - maks.)	20 V DC - 30 V DC
Maksimaalne hetke voolutarbimine	15 mA pingel 5 V DC
Maksimaalne voolutugevus	700 mA (lühiskaitstud, I _{maksimaalselt} = 1,5 A)
Maksimaalne juhtmepikkus	3 m (3,28 jardi)
Ohutusklass	II vastavalt IEC 60950 / EN 60950
EMI / EMC kaitse	EN 50081-1 / FCC Osa 15
Kaitseklass	IP 30 vastavalt IEC 60529
Käitamistemperatuur	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Ladustamistemperatuur	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Lubatud suhteline niiskus	Maks. 95% mitte-kondenseeruv
Kaitseümbrise materjal ning värvus	ABS plastik Polyloc PA-766 (UL94 V-0), poolläikiv antratsiit, RAL 7016
Mõõtmed (Kõrgus x Laius x Sügavus)	Umbes 127 x 96 x 60 mm (5,0 x 3,8 x 2,4tollit)
Kaal	Umbes 150 g (5,3 untsi)

Description fonctionnelle

- Le module d'entrée / sortie fournit 8 entrées numériques indépendantes pour gérer des signaux avec niveau TTL et 8 sorties à collecteur ouvert pour un usage indicatif personnel.

Câblage

N°	Marquage	Connexion
1	OUT1	8 sorties présentant une tension d'entretien maximale de 35 V c.c. pour une limitation de courant de 1,5 A (courant de charge nominal 0,7 A) par sortie
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Masse
13	IN1	8 entrées présentant une tension d'entrée maximale de 5 V c.c. à 0,1 mA par entrée
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Masse



Caractéristiques techniques

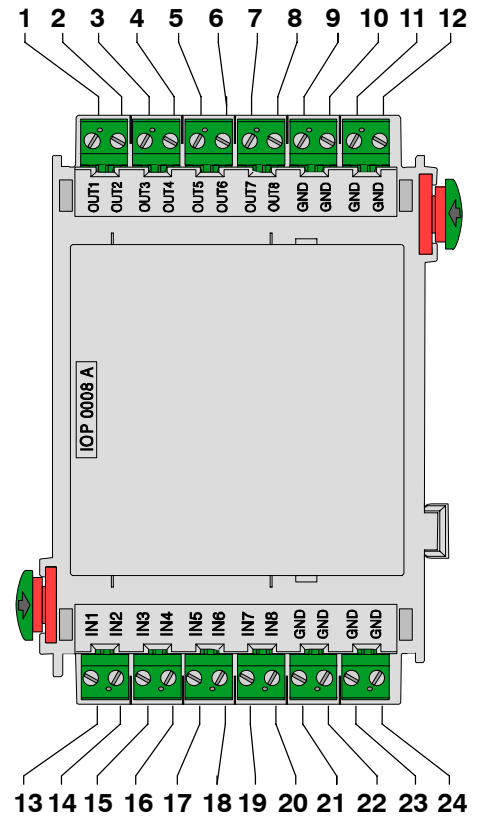
Tension d'entrée (min. - max.)	20 - 30 V c.c.
Consommation de courant maximale	15 mA à 5 V c.c.
Courant absorbé maximal	700 mA (protection contre les court-circuits, $I_{\max} = 1,5 \text{ A}$)
Longueur maximale des lignes	3 m (3,28 yards)
Classe de sécurité	II conformément à CEI 60950 / EN 60950
Protection EMI / CEM	EN 50081-1 / FCC partie 15
Classe de protection	IP 30 conformément à CEI 60529
Température de fonctionnement	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Température de stockage	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Taux d'humidité relative admissible	max. 95 % sans condensation
Matière et couleur du boîtier	Plastique ABS Polyac PA-766 (UL94 V-0), anthracite semi-brillant, RAL 7016
Dimensions (H x l x P)	env. 127 x 96 x 60 mm (5,0 x 3,8 x 2,4 pouces)
Poids	env. 150 g (5,3 onces)

Toiminnan kuvaus

- Tulo-/lähtömoduulissa on kahdeksan itsenäistä digitaalista tuloliitäntää TTL-tasoisten signaalien käsittelyä varten ja kahdeksan avokollektoriulostuloa itsenäisiä ilmaisimia varten.

Johdotus

Tunnus	Merkintä	Liitäntä
1	OUT1	8 ulostuloa enimmäisjännite 35 V DC / virtarajoitus 1,5 A (nimellinen kuormitusvirta ID 0,7 A) ulostuloa kohti
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Maa
13	IN1	8 tuloa enimmäistulojännite 5 V DC / 0,1 mA tuloa kohti
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Maa



Tekniset tiedot

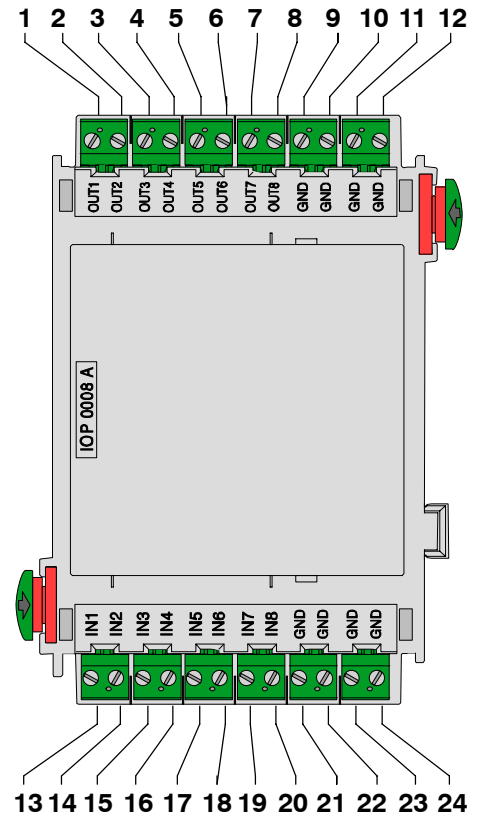
Tulojännite (min. - maks.)	20 V DC - 30 V DC
Virrankulutus enintään	15 mA/5 V DC
Tuottovirta enintään	700 mA (oikosulkusuojattu, $I_{max} = 1,5 A$)
Linjojen enimmäispituus	3 m
Turvallisuusluokitus	II, IEC 60950 / EN 60950 mukaisesti
EMI/EMC-suojaus	EN 50081-1 / FCC Part 15
Suojausluokitus	IP 30, IEC 60529 mukaisesti
Käyttölämpötila	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Säilytyslämpötila	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Suhteellinen kosteus	enintään 95 % (tiivistymätön)
Kotelon materiaali ja väri	ABS-muovi, Polylac PA-766 (UL94 V-0) puolikiiltävä anthrazit, RAL 7016
Mitat (K x L x S)	noin 127 x 96 x 60 mm
Paino	noin 150 g

Functional description

- The input/output module provides 8 independent digital inputs for handling signals with TTL-level and 8 open-collector outputs for individual indication use.

Wiring

Pos.	Marking	Connection
1	OUT1	8 Outputs with a maximum sustaining voltage of 35 V DC at 1.5 A current limitation (nominal load current I _D 0.7 A) per output
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Ground
13	IN1	8 Inputs with a maximum input voltage of 5 V DC at 0,1mA per input
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Ground



Technical Specification

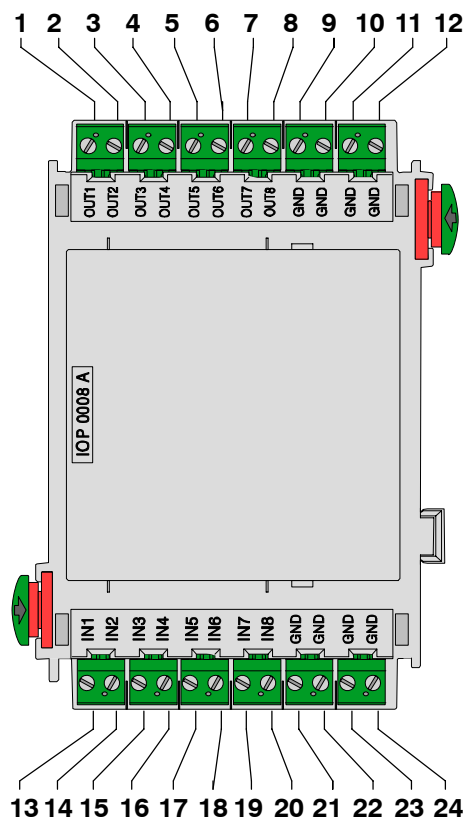
Input voltage (min - max)	20 V DC - 30 V DC
Maximum current consumption	15 mA at 5 V DC
Maximum sink current	700 mA (short protected, I _{max} = 1.5A)
Maximum length of lines	3 m (3.28 yards)
Safety class	II as per IEC 60950 / EN 60950
EMI / EMC protection	EN 50081-1 / FCC Part 15
Protection class	IP 30 as per IEC 60529
Operating Temperature	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Storage Temperature	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Permissible relative humidity	max. 95% non condensing
Housing material and color	ABS plastic Polyac PA-766 (UL94 V-0), semi gloss anthracite, RAL 7016
Dimensions (H x W x D)	approx. 127 x 96 x 60 mm (5.0 x 3.8 x 2.4 inches)
Weight	approx. 150 g (5.3 ounces)

Περιγραφή λειτουργίας

- Το δομοστοιχείο εισόδου/εξόδου παρέχει 8 ανεξάρτητες ψηφιακές εισόδους για το χειρισμό σημάτων επιπέδου TTL και 8 εξόδου ανοικτού συλλέκτη για ανεξάρτητη χρήση ενδείξεων.

Καλωδίωση

Θέση.	Σήμανση	Σύνδεση
1	OUT1	8 εξόδοι με μέγιστη συνεχόμενη τάση 35 V DC με περιορισμό ρεύματος 1,5 A (ονομαστικό ρεύμα φορτίου I _D 0,7 A) ανά έξοδο
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Γείωση
13	IN1	8 εισόδοι με μέγιστη τάση εισόδου 5 V DC με ρεύμα 0,1 mA ανά είσοδο
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Γείωση



Τεχνικές προδιαγραφές

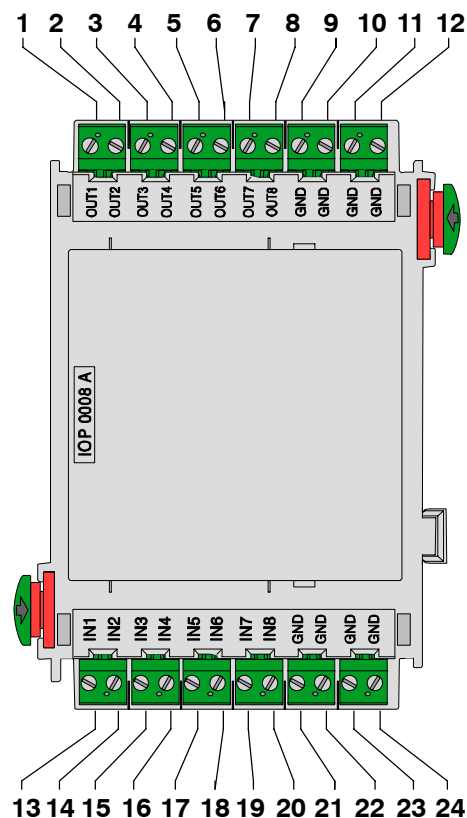
Τάση εισόδου (ελάχ. - μέγ.)	20 V DC - 30 V DC
Μέγιστη κατανάλωση ρεύματος	15 mA στα 5 V DC
Μέγιστη κατανάλωση ρεύματος	700 mA (με προστασία από βραχυκύκλωμα, I _{max} = 1,5 A)
Μέγιστο μήκος γραμμών	3 m (3,28 γυάρδες)
Κατηγορία ασφαλείας	II κατά IEC 60950 / EN 60950
Προστασία EMI / EMC	EN 50081-1 / FCC Μέρος 15
Κατηγορία προστασίας	IP 30 κατά IEC 60529
Θερμοκρασία λειτουργίας	-5 C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-20 C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Επιτρεπτή σχετική υγρασία	Μέγ. 95% μη συμπυκνούμενη
Υλικό κατασκευής και χρώμα περιβλήματος	Πλαστικό ABS PolyIac PA-766 (UL94 V-0), ημι-γυαλιστερό ανθρακί, RAL 7016
Διαστάσεις (Υ x Π x Β)	περ. 127 x 96 x 60 mm (5,0 x 3,8 x 2,4")
Βάρος	περ. 150 g (5,3 ounces)

A működés ismertetése

- A bemenő/kimenő modul 8 független digitális bemenetet biztosít TTL-szintű jeleknek és 8 nyitott kollektoros kimenetet egyedi jelzések számára.

Vezetékezés

Poz.	Jelzés	Csatlakozás
1	OUT1	8 kimenet kimenetenként 35 V egyenáram maximális tápfeszültség 1,5 A áram- korlátozás mellett (névleges terhelés ID 0,7 A)
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Test
13	IN1	8 bemenet Bemenetenként 5 V egyenáram maximális bemenő feszültséggel 0,1 mA mellett
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Test



Műszaki adatok

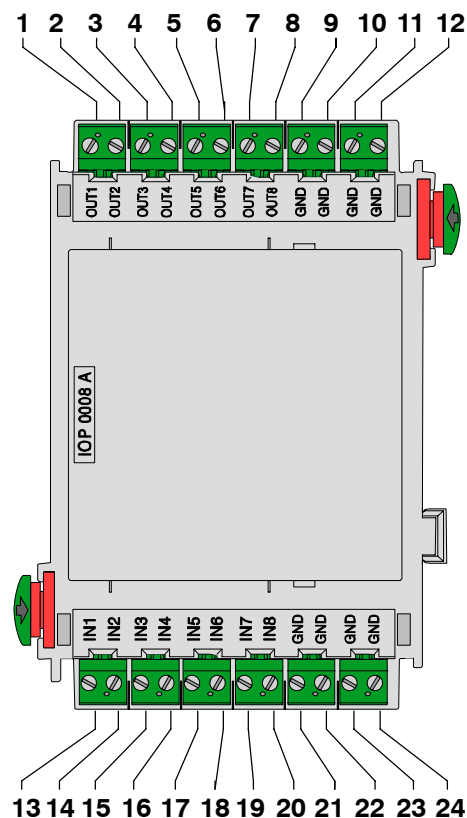
Bemenő feszültség (min. - max.)	20 V egyenáram - 30 V egyenáram
Maximális áramfelvétel	15 mA 5 V egyenáram mellett
Maximális befogadott áram	700 mA (rövidzár elleni védelemmel, $I_{\max} = 1,5 \text{ A}$)
Vonalak maximális hossza	3 m
Biztonsági osztály	II az IEC 60950 / EN 60950 szerint
EMI / EMC-védelem	EN 50081-1 / FCC 15. rész
Védettség	IP 30 az IEC 60529 szerint
Üzemi hőmérséklet	-5 °C . . . 50 °C
Tárolási hőmérséklet	-20 °C . . . 60 °C
Megengedett relatív páratartalom	max. 95% nem lecsapódó
Ház anyaga és színe	ABS műanyag Polylac PA-766 (UL94 V-0), félfényes antracit, RAL 7016
Méret (mag. x szél. x mélys.)	kb. 127 x 96 x 60 mm
Súly	kb. 150 g

Opis funkcija

- Modul ulaza/izlaza sadrži 8 nezavisnih digitalnih ulaza za rukovanje signalima TTL razine i 8 otvorenih izlaza za individualnu upotrebu prikazivanja.

Ožičenje

Pol.	Oznaka	Priključak
1	OUT1	8 izlaza s maksimalnim stalnim naponom od 35 VDC pri ograničenju električne energije od 1,5 A (nominalno opterećenje ID 0,7 A) po izlazu
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Uzemljenje
13	IN1	8 ulaza maksimalni ulazni napon od 5 V DC pri 0,1 mA po ulazu
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Uzemljenje



Tehničke specifikacije

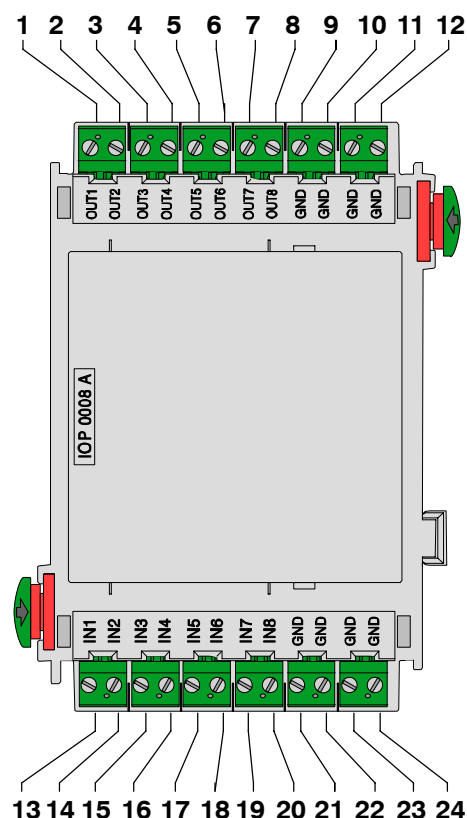
Napon ulaza (min - maks)	20 V DC - 30 V DC
Maksimalna potrošnja struje	15 mA pri 5 V DC
Maksimalni pad napona	700 mA (zaštićeno od kratkog spoja, $I_{maks.} = 1,5 A$)
Maksimalna duljina voda	3 m (3,28 jarda)
Sigurnosna klasa	II po IEC 60950 / EN 60950
EMI / EMC zaštita	EN 50081-1 / FCC dio 15
Zaštitna klasa	IP 30 po IEC 60529
Radna temperatura	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Temperatura za skladištenje	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Dopuštena relativna vlažnost	maks. 95% bez kondenzacije
Materijal i boja kućišta	ABS plastika Polylac PA-766 (UL94 V-0), polusjajni antracit, RAL 7016
Dimenzije (V x Š x D)	oko 127 x 96 x 60 mm (5,0 x 3,8 x 2,4 inča)
Težina	oko 150 g (5,3 unci)

Descrizione funzionale

- Il modulo ingresso/uscita dispone di 8 ingressi digitali indipendenti per la gestione dei segnali a livello TTL e di 8 uscite a collettore aperto per indicazione separata.

Cablaggio

Pos.	Contrassegno	Collegamento
1	OUT1	8 uscite con tensione di supporto max. di 35 V CC a limitazione di corrente di 1,5 A (corrente di carico nominale ID 0,7 A) per uscita
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Messa a terra
13	IN1	8 ingressi con tensione di ingresso max. di 5 V CC a 0,1 mA per ingresso
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Messa a terra



Specifiche tecniche

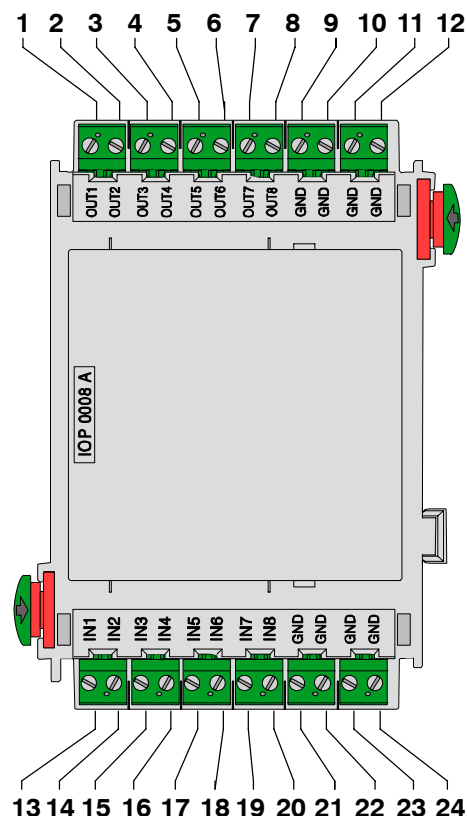
Tensione di ingresso (min - max)	20 V CC - 30 V CC
Consumo di corrente max.	15 mA a 5 V CC
Corrente di accumulo max.	700 mA (protetta da cortocircuito, $I_{max} = 1,5 A$)
Lunghezza linee max.	3 m
Classe di sicurezza	II come previsto dalle norme IEC 60950 / EN 60950
Protezione EMI / EMC	EN 50081-1 / FCC Parte 15
Grado di protezione	IP 30 come previsto dalla norma IEC 60529
Temperatura operativa	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Temperatura di stoccaggio	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Umidità relativa consentita	max. 95% senza condensa
Materiale e colore custodia	plastica ABS Polyloc PA-766 (UL94 V-0), antracite semilucida, RAL 7016
Dimensioni (A x L x P)	circa 127 x 96 x 60 mm
Peso	circa 150 g

Funkcijų aprašymas

- Modulyje yra 8 nepriklausomi skaitmeninio jėjimo kanalai, skirti valdyti TTL lygio signalams, ir 8 atviro kolektoriaus išėjimo kanalai, skirti objektui nustatyti.

Laidai

Poz.	Žyma	Jungtis
1	OUT1	8 išėjimo kanalai su maksimaliai palaikoma 35 V pastovios srovės įtampa esant vieno išėjimo kanalo 1,5 A srovės apribojimui (nominali apkrovos srovė ID 0,7 A)
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	žeminta
13	IN1	8 jėjimo kanalai su maksimalia jėjimo kanalo 5 V pastovios srovės įtampa esant vieno jėjimo kanalo 0,1mA srovei
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	žeminta



Techninės specifikacijos

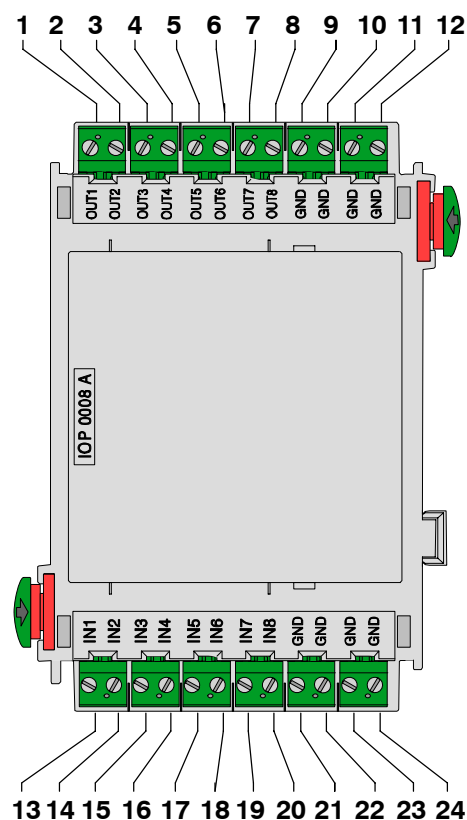
Jėjimo įtampa (min. - maks.)	20 V - 30 V (pastovios srovės)
Didžiausias srovės sunaudojimas	15 mA esant 5 V pastoviai srovei
Mažiausia srovė	700 mA (apsauga nuo trumpo jungimo, $I_{max} = 1,5 \text{ A}$)
Maksimalus linijų ilgis	3 m
Saugos klasė	II pagal IEC 60950 / EN 60950
EMI / EMC sauga	EN 50081-1 / FCC 15 dalis
Saugos klasė	IP 30 pagal IEC 60529
Veikimo temperatūra	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Laikymo temperatūra	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Leistina santykinė drėgmė	maks. 95% nesikondensuoja
Korpuso medžiaga ir spalva	ABS plastikas "Polylac PA-766" (UL94 V-0), pusiau blizgus antracitas, RAL 7016
Dydžiai (aukštis x plotis x gylis)	apie 127 x 96 x 60 mm
Svoris	apie 150 g

Funkcionālais apraksts

- Ieejas/izejas modulis nodrošina 8 neatkarīgas digitālās ieejas, darbam ar TTL līmeņa signāliem un 8 atvērtā noņēmēja izejas individuālai indikācijai.

Vadojums

Pozīcija	Marķējums	Savienojums
1	OUT1	8 izejas ar maksimālo atbalstāmo spriegumu 35 V līdzstrāvas un 1,5 A strāvas ierobežojumu (nominālā strāvas slodze - ID 0.7 A) vienai izejai
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Iezemējums
13	IN1	8 ieejas ar maksimālo ieejas spriegumu 5 V līdzstrāvas un 0,1mA vienai ieejai
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Iezemējums



Tehniskā specifikācija

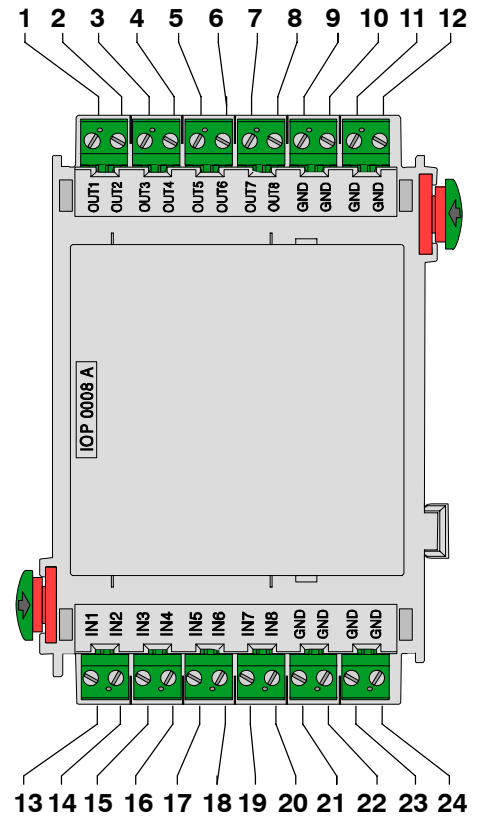
Ieejas spriegums (minimālais - maksimālais)	20 V DC - 30 V DC
Maksimālais strāvas patēriņš	15 mA pie 5 V līdzstrāvas
Maksimālā izlaides strāva	700 mA (ar īssavienojuma aizsardzību, $I_{maks.} = 1,5 A$)
Maksimālais līniju garums	3 m (3,28 jardi)
Drošības klase	II, saskaņā ar IEC 60950 / EN 60950
EMI / EMC aizsardzība	EN 50081-1 / FCC Part 15
Aizsardzības klase	IP 30, saskaņā ar IEC 60529
Darba temperatūra	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Uzglabāšanas temperatūra	-20 °C ... 60 °C (23 °F ... 140 °F)
Pieļaujamais relatīvais mitrums	maks. 95%, nekondensējošs
Apvalka materiāls un krāsa	ABS plastmasa Polylac PA-766 (UL94 V-0), daļēji glancēts antracīts, RAL 7016
Izmēri (A x P x D)	aptuveni 127 x 96 x 60 mm (5,0 x 3,8 x 2,4 collas)
Svars	aptuveni 150 g (5,3 unces)

Funksjonsbeskrivelse

- Inn-/utgangsmodulem har 8 uavhengige digitale innganger som håndterer signaler på TTL-nivå, og 8 åpne kollektorutganger som brukes til individuell angivelse.

Kabling

Pos.	Markering	Tilkobling
1	OUT1	8 utganger med en maksimal holdespenning på 35 V DC ved 1,5 A strømgrense (nominell strømbelastning ID 0,7 A) per utgang
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9–12	GND	Jording
13	IN1	8 innganger med en maksimal inngangsspenning på 5 V DC ved 0,1 mA per inngang
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21–24	GND	Jording



Tekniske spesifikasjoner

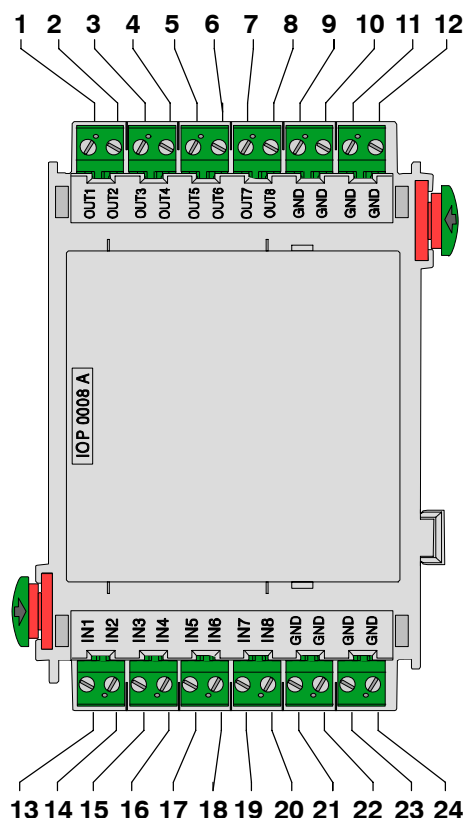
Inngangsspenning (min. - maks.)	20 - 30 V DC
Maksimalt strømforbruk	15 mA ved 5 V DC
Maksimal senkningsstrøm	700 mA (beskyttet mot kortslutning, $I_{maks} = 1,5$ A)
Maksimal ledningslengde	3 m (3,28 yard)
Sikkerhetsklasse	II i henhold til IEC 60950 / EN 60950
EMI- / EMC-beskyttelse	EN 50081-1 / FCC del 15
Beskyttelsesklasse	IP 30 i henhold til IEC 60529
Driftstemperatur:	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Lagringstemperatur	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Tillatt relativ fuktighet	Maks. 95 % ikke-kondenserende
Husmateriale og -farge	ABS-plast Polylac PA-766 (UL94 V-0), halvblank koksgrå, RAL 7016
Mål (H x B x D)	Ca. 127 x 96 x 60 mm (5,0 x 3,8 x 2,4 tommer)
Vekt	Ca. 150 g (5,3 unser)

Descrição funcional

- O módulo de entrada/saída fornece 8 entradas digitais independentes para o processamento de sinais com nível TTL e 8 saídas de colectador aberto para utilização em indicações individuais.

Ligações eléctricas

Pos.	Marcação	Ligação
1	OUT1	8 saídas com uma tensão de sustentação máxima de 35 V CC com um limite de corrente de 1,5 A (ID de corrente de carga nominal de 0,7 A) por saída
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Terra
13	IN1	8 entradas com uma tensão de entrada máxima de 5 V CC com 0,1mA por entrada
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Terra



Especificações técnicas

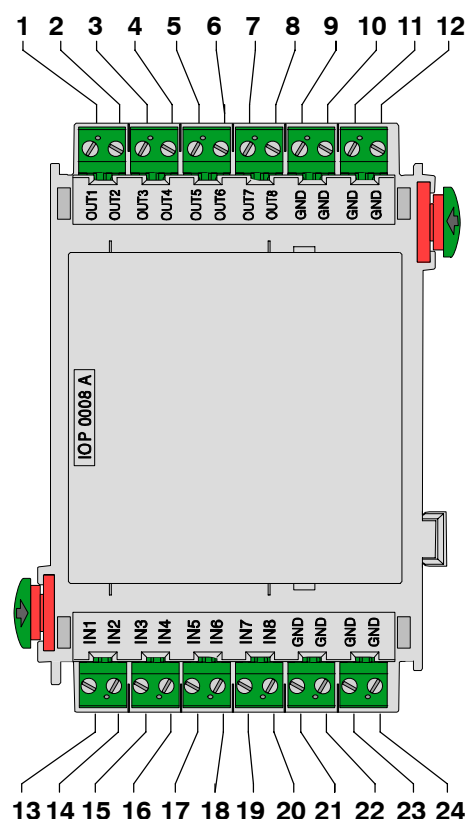
Tensão de entrada (mín - máx)	20 V CC - 30 V CC
Consumo máximo de corrente	15 mA a 5 V CC
Absorção de corrente máxima	700 mA (protegido contra curto-circuito, $I_{m\acute{a}x.} = 1,5 \text{ A}$)
Comprimento máximo das linhas	3 m
Classe de segurança	II em conformidade com a norma IEC 60950 / EN 60950
Protecção EMI / EMC	EN 50081-1 / FCC Parte 15
Classe de protecção	IP 30 em conformidade com a norma IEC 60529
Temperatura de funcionamento	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Temperatura de armazenamento	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Humidade relativa permitida	máx. 95% sem condensação
Material e cor da caixa	Plástico ABS Polylac PA-766 (UL94 V-0), antracite semibrilhante, RAL 7016
Dimensões (A x L x P)	aprox. 127 x 96 x 60 mm (5,0 x 3,8 x 2,4 polegadas)
Peso	aprox. 150 g (5,3 onças)

Opis działania

- Moduł wejścia / wyjścia posiada 8 niezależnych wejść cyfrowych służących do obsługi sygnałów poziomu TTL oraz 8 wyjść typu otwarty kolektor do sygnalizacji stanów określanych indywidualnie.

Gniazda połączeniowe

Pozycja	Oznaczenie	Połączenie
1	OUT1	8 wyjść o maks. napięciu podtrzymującym 35 VDC przy ograniczeniu prądowym 1,5 A (nominalny prąd obciążenia 0,7 A) na wyjście
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Uziemienie
13	IN1	8 wejść o maks. napięciu wejściowym 5 VDC przy 0,1 mA na wejście
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Uziemienie



Dane techniczne

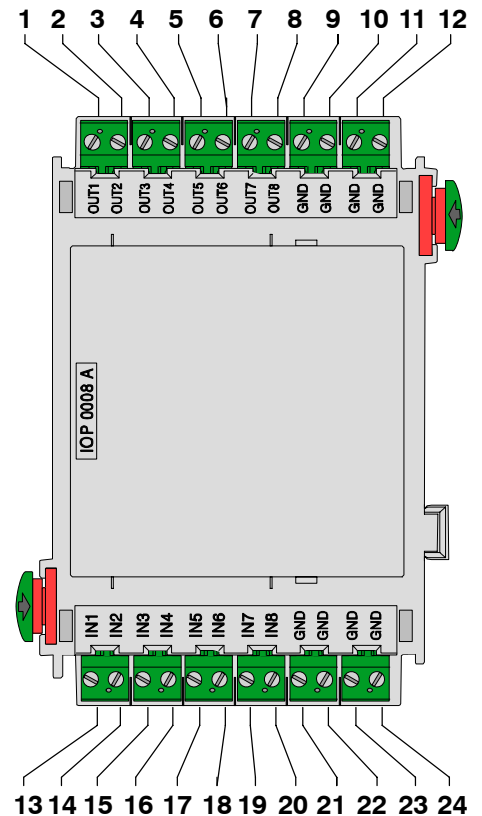
Napięcie wejściowe (min. - maks.)	20 VDC - 30 VDC
Maksymalny pobór prądu	15 mA przy 5 VDC
Maksymalny prąd ujęcia	700 mA (zabezpieczenie przed zwarceniem, $I_{max} = 1,5 A$)
Maksymalna długość linii	3 m
Klasa bezpieczeństwa	II zgodnie z IEC 60950 / EN 60950
Ochrona przed zakłóceniami EMI / EMC	EN 50081-1 / FCC, Część 15
Klasa ochrony	IP 30 zgodnie z IEC 60529
Temperatura pracy	-5 °C . . . 50 °C
Temperatura przechowywania	-20 °C . . . 60 °C
Dopuszczalna wilgotność względna	maks. 95% bez kondensacji
Materiał i kolor obudowy	tworzywo ABS Polylac PA-766 (UL94 V-0) antracyt, półpołysk, RAL 7016
Wymiary (wys. x szer. x gł.)	ok. 127 x 96 x 60 mm
Masa	ok. 150 g

Functies

- De in-/uitgangsmodule biedt 8 onafhankelijke digitale ingangen voor de verwerking van signalen met TTL-niveau en 8 open collector-uitgangen voor afzonderlijke indicatie.

Bekabeling

Pos.	Markering	Aansluiting
1	OUT1	8 uitgangen met een maximale continue spanning van 35 V DC bij een stroomlimiet van 1,5 A (nominale stroombelasting ID 0,7 A) per uitgang
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Massa
13	IN1	8 ingangen met een maximaleingangsspanning van 5 V DC bij 0,1mA per ingang
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Massa



Technische specificatie

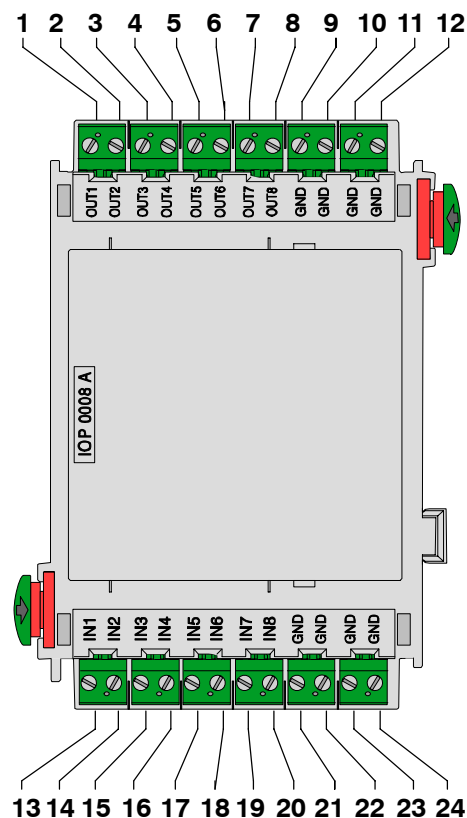
Ingangsspanning (min - max)	20 V DC - 30 V DC
Maximaal stroomverbruik	15 mA bij 5 V DC
Maximale sink-stroom	700 mA (beveiligd tegen kortsluiting, $I_{\max} = 1,5 \text{ A}$)
Maximale kabellengte	3 m
Veiligheidsklasse	II volgens IEC 60950 / EN 60950
EMI/EMC-beveiliging	EN 50081-1 / FCC deel 15
Beschermingsklasse	IP 30 volgens IEC 60529
Bedrijfstemperatuur	-5 °C . . . 50 °C
Opslagtemperatuur	-20 °C . . . 60 °C
Toegestane relatieve vochtigheid	max. 95% niet-condenserend
Materiaal en kleur van de behuizing	ABS-kunststof Polylac PA-766 (UL94 V-0), halfglans antraciet, RAL 7016
Afmetingen (H x B x D)	ca. 127 x 96 x 60 mm
Gewicht	ca. 150 g

Descriere funcțională

- Modulul de intrare/ieșire oferă 8 intrări digitale independente pentru manevrarea semnalelor cu nivel TTL și 8 ieșiri de tip colector deschis pentru utilizarea funcției de indicare individuală.

Cablare

Nr.	Nume	Conexiune
1	OUT1	8 ieșiri cu o tensiune maximă constantă de 35 V CC la o limită de curent de 1,5 A (curent nominal ID 0,7 A) per ieșire
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Împământare
13	IN1	8 intrări cu o tensiune maximă de intrare de 5 V CC la 0,1mA per intrare
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Împământare



Specificații tehnice

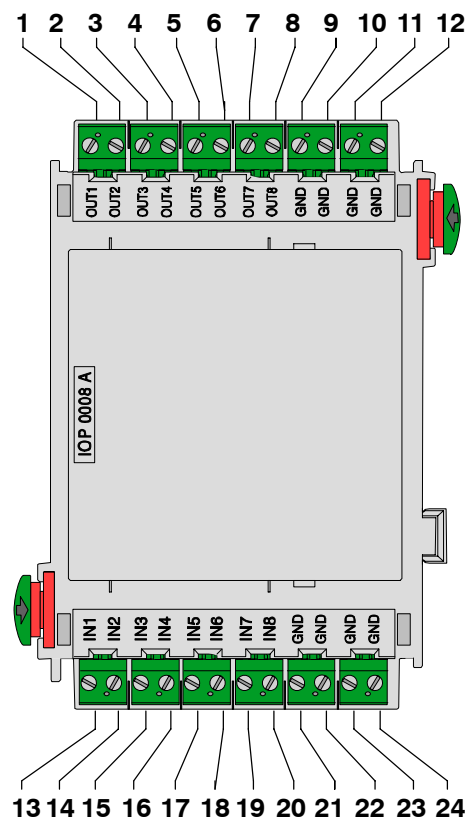
Tensiune de intrare (min - max)	20 V CC - 30 V CC
Consum maxim de energie	15 mA la 5 V CC
Curent absorbit maxim	700 mA (protejat la scurtcircuit, $I_{max} = 1,5 A$)
Lungime maximă a liniilor	3 m (3,28 yd.)
Clasă de siguranță	II cf. IEC 60950 / EN 60950
Protecție EMI / EMC	EN 50081-1 / FCC Part 15
Clasă de protecție	IP 30 cf. IEC 60529
Temperatură de funcționare	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Temperatură de stocare	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Umiditate relativă permisă	max. 95% fără condensare
Material și culoare carcasă	Plastic ABS Polyloc PA-766 (UL94 V-0), antracit semi-lucios, RAL 7016
Dimensiuni (H x l x A)	aprox. 127 x 96 x 60 mm (5,0 x 3,8 x 2,4 inch)
Greutate	aprox. 150 g (5,3 oz.)

Описание принципа действия

- Модуль входа/выхода обеспечивает 8 независимых цифровых входов для обработки сигналов ТТЛ-уровня и 8 выходов типа "открытый коллектор" для индивидуальной индикации.

Подключения

Поз.	Маркировка	Соединение
1	OUT1	8 выходов с максимальным рабочим напряжением 35 В пост. тока при ограничении тока 1,5 А (номинальный ток электроприемника ID 0,7 А) на выход
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Заземление
13	IN1	8 входов с максимальным напряжением на входе 5 В пост. тока при 0,1 мА на ВХОД
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Заземление



Техническое описание

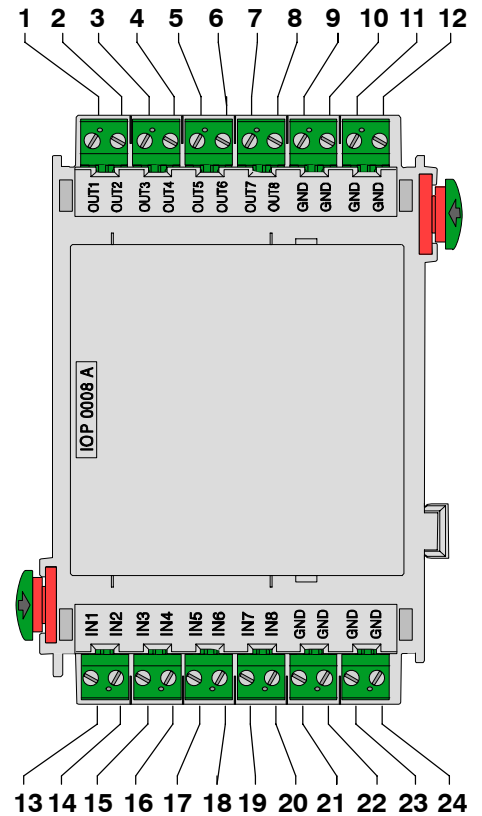
Напряжение на входе (мин - макс)	20 В пост. тока - 30 В пост. тока
Максимальное потребление тока	15 мА при 5 В пост. тока
Максимальный ток поглощения	700 мА (защита от короткого замыкания, $I_{\text{макс}} = 1,5 \text{ А}$)
Максимальная длина линий	3 м (3,28 ярда)
Класс безопасности	II по IEC 60950 / EN 60950
Защита от электромагнитных помех / электромагнитной совместимости	EN 50081 / FCC часть 15
Класс защиты	IP 30 по IEC 60529
Рабочая температура	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Температура хранения	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Допустимая относительная влажность	макс. 95% без конденсата
Материал и цвет корпуса	Пластмасса ABS Polyloc PA-766 (UL94 V-0), полуматовый антрацит, RAL 7016
Размеры (В x Ш x Г)	приблиз. 127 x 96 x 60 мм (5 x 3,8 x 2,4 дюйма)
Вес	приблиз. 150 г (5,3 унции)

Funktionsbeskrivning

- In-/utgångsmodulen ger 8 oberoende digitala inmatningar för att hantera signaler med TTL-nivå och 8 öppna kollektorutgångar för användning i individuell indikering.

Anslutningar

Pos.	Märkning	Anslutning
1	OUT1	8 utgångar med maximal bibehållen spänning på 35 V likström med 1,5 A strömbegränsning (nominell belastningsström ID 0,7 A) per utgång
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Jord
13	IN1	8 ingångar med maximal inspänning på 5 V likström vid 0,1 mA per ingång
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Jord



Tekniska specifikationer

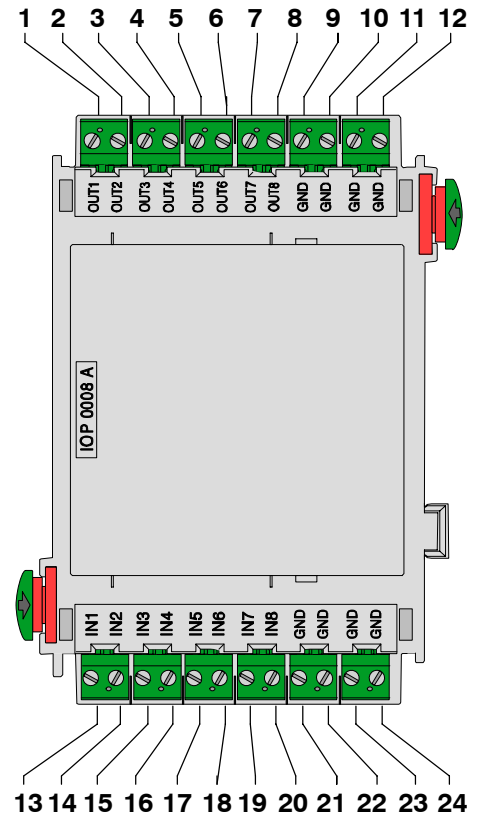
Inspänning (min - max)	20 V till 30 V likström
Maximal strömförbrukning	15 mA vid 5 V likström
Maximal strömstyrkeminskning	700 mA (kortslutningsskyddad, $I_{\max} = 1,5 \text{ A}$)
Maximal ledningslängd	3 m
Säkerhetsklass	II enligt IEC 60950 / EN 60950
EMI / EMC-skydd	EN 50081-1 / FCC del 15
Skyddsklass	IP 30 enligt IEC 60529
Driftstemperatur	-5 °C till 50 °C
Förvaringstemperatur	-20 °C till 60 °C
Tillåten relativ luftfuktighet	max. 95 % ickekondenserande
Inkapslingsmaterial och -färg	ABS-plast Polylac PA-766 (UL94 V-0), halvglättad antracit, RAL 7016
Mått (H x B x D)	ca 127 x 96 x 60 mm
Vikt	ca 150 g

Opis funkcija

- Modul ulaza/izlaza sadrži 8 nezavisnih digitalnih ulaza za rukovanje signalima TTL nivoa i 8 otvorenih izlaza kolektora za individualno prikazivanje.

Ožičenje

Pol.	Oznaka	Priključak
1	OUT1	8 izlaza sa maksimalnim stalnim naponom od 35 V DC kod ograničenja električne energije od 1,5 A (nominalno opterećenje ID 0,7 A) po izlazu
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Uzemljenje
13	IN1	8 ulaza maksimalni ulazni napon od 5 V DC pri 0,1 mA po ulazu
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Uzemljenje



Tehničke specifikacije

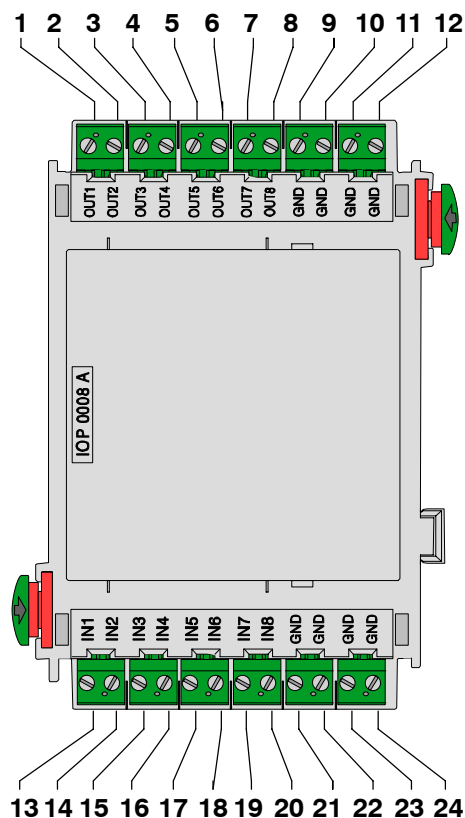
Ulazni napon (min - maks)	20 V DC - 30 V DC
Maksimalna potrošnja struje	15 mA pri 5 V DC
Maksimalni pad napona	700 mA (zaštićeno od kratkog spoja, $I_{maks.} = 1,5 A$)
Maksimalna dužina voda	3 m (3,28 jarda)
Klasa bezbednosti	II po IEC 60950 / EN 60950
EMI / EMC zaštita	EN 50081-1 / FCC deo 15
Zaštitna klasa	IP 30 po IEC 60529
Radna temperatura	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Temperatura za skladištenje	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Dozvoljena relativna vlažnost	maks. 95% bez kondenzacije
Materijal i boja kućišta	ABS plastika Polylac PA-766 (UL94 V-0), polusjajni antracit, RAL 7016
Dimenzije (V x Š x D)	oko 127 x 96 x 60 mm (5,0 x 3,8 x 2,4 inča)
Težina	oko 150 g (5,3 unci)

Funkcionalni opis

- Vhodni/izhodni modul ima osem neodvisnih digitalnih signalnih vhodov z izhodi TTL in osmimi izhodi tipa odprti kolektor za posamezno indikacijo.

Električna povezava

Pol.	Oznaka	Povezava
1	OUT1	8 izhodov z maksimalnim neprekinjenim napajanjem 35 V DC pri 1,5 A omejitvi toka (nominalni obremenitveni tok ID 0,7 A) na izhod
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Ozemljitev
13	IN1	8 vhodov z maksimalno vhodno napetostjo 5 V DC pri 0,1 mA na vhod
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Ozemljitev



Tehnične specifikacije

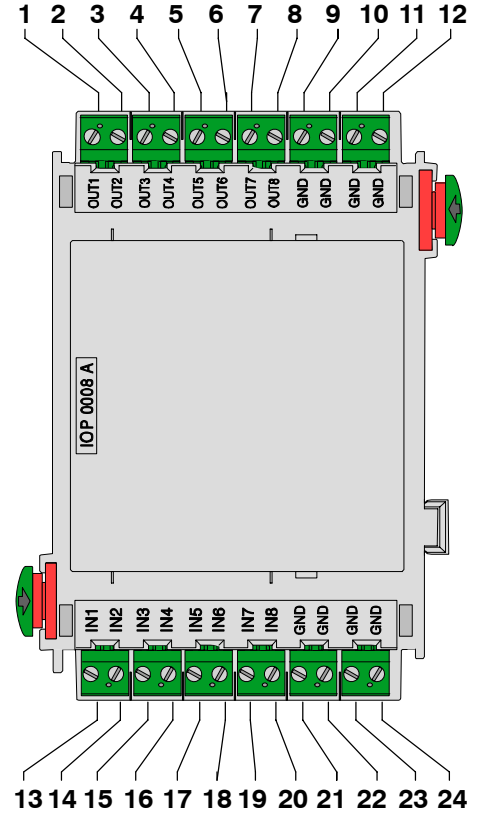
Vhodna napetost (min. - maks.)	20 V DC - 30 V DC
Maksimalna poraba toka	15 mA pri 5 V DC
Maksimalni odvodni tok	700 mA (z zaščito proti kratkemu stiku, $I_{maks.} = 1,5 A$)
Maksimalna dolina vodov	3 m
Varnostni razred	II po standardu IEC 60950 / EN 60950
Zaščita EMI / EMC	EN 50081-1 / FCC del 15
Razred zaščite	IP 30 po standardu IEC 60529
Delovna temperatura	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Hrambna temperatura	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
Dovoljena relativna vlaga	maks. 95 % brez kondenza
Material in barva ohišja	ABS plastika poliuretanski lak PA-766 (UL94 V-0), polsijajni antracitni, RAL 7016
Dimenzije (V x Š x G)	pribl. 127 x 96 x 60 mm
Masa	pribl. 150 g

Fonksiyonel açıklamalar

- Giriş / çıkış modülü, TTL seviyesindeki sinyalleri işlemek için 8 bağımsız dijital giriş ve ayrıık gösterge kullanımı için 8 açık kolektör çıkış sağlamaktadır.

Kablo bağlantısı

Konum.	İşaret	Bağlantı
1	OUT1	8 Çıkış Çıkış başına 1,5 A akım sınırlamasında (nominal yük akımı ID 0,7 A) maksimum 35 V DC destek gerilimi
2	OUT2	
3	OUT3	
4	OUT4	
5	OUT5	
6	OUT6	
7	OUT7	
8	OUT8	
9-12	GND	Toprak
13	IN1	8 Giriş giriş başına 0,1 mA'da maksimum 5 V DC giriş gerilimi
14	IN2	
15	IN3	
16	IN4	
17	IN5	
18	IN6	
19	IN7	
20	IN8	
21-24	GND	Toprak



Teknik Özellikler

Giriş gerilimi (min - maks)	20 V DC - 30 V DC
Maksimum akım tüketimi	5 V DC'de 15 mA
Maksimum soğutma bölmesi akımı	700 mA (kısa devre korumalı, $I_{maks} = 1,5 A$)
Hatların maksimum uzunluğu	3 m (3,28 yard)
Güvenlik sınıfı	IEC 60950 / EN 60950 uyarınca II
EMI / EMC koruma	EN 50081-1 / FCC Bölüm 15
Koruma sınıfı	IEC 60529 uyarınca IP 30
Çalışma Sıcaklığı	-5 °C ... 50 °C (23 °F ... 122 °F)
Saklama Sıcaklığı	-20 °C ... 60 °C (-4 °F ... 140 °F)
İzin verilen bağıl nem	maks. %95 yoğunlaşmasız
Muhafaza malzemesi ve rengi	ABS plastik Polyloc PA-766 (UL94 V-0), yarı cam antrazit, RAL 7016
Boyutlar (Y x G x D)	yaklaşık 127 x 96 x 60 mm (5 x 3,8 x 2,4 inç)
Ağırlık	yaklaşık 150 g (5,3 ons)

BOSCH

**Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Koch-Straße 100
D-85521 Ottobrunn**

**Info-Service
www.bosch-sicherheitssysteme.de
info.service@de.bosch.com**